



Partnerschaft seit 2000:
Vörstetten - L'Étrat - La Tour en Jarez



AMTSBLATT DER GEMEINDE

Vörstetten

Donnerstag, 12. November 2020 • Jahrgang 62 • Nr. 46

VOLKSTRAUERTAG am Sonntag, 15. November 2020



Im Rahmen eines Kurzgottesdienstes, der um 10:00 Uhr an der frischen Luft beim Kriegerdenkmal stattfindet, findet auch in diesem Jahr das Gedenken anlässlich des Volkstrauertages statt.

Bitte beachten Sie, dass an der Gedenkfeier die aktuellen Coronahygienerichtlinien zu beachten sind, das Tragen einer Mund-/Nasenbedeckung vorgeschrieben ist und der Gottesdienst auch bei schlechtem Wetter draußen stattfindet.

Eingeschränkter Service im Rathaus

Die Gemeindeverwaltung Vörstetten arbeitet seit Dienstag, 20.10.2020 wieder im getrennten Schichtbetrieb, um im Falle einer Corona-Erkrankung oder – Quarantäne Einzelner die Arbeitsfähigkeit der Gemeindeverwaltung aufrecht zu erhalten.

Die bisherigen Öffnungszeiten

Montag bis Freitag von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr und
Donnerstag von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

bleiben bestehen.

Die geringere Zahl an Bediensteten führt eventuell zu **Wartezeiten** und dazu, dass **nicht immer alle unsere Dienstleistungen angeboten werden können.**

Wir bitten Sie darum, vorab **telefonisch mit uns abzuklären, ob für Ihr Anliegen ein Termin zu vereinbaren ist.** Außerdem empfehlen wir einfache Anfragen telefonisch oder per Mail zu stellen und unnötige Behördengänge zur beiderseitigen Vorsorge zu vermeiden.

GEMEINDEBÜCHEREI VÖRSTETTEN

ÖFFNUNGSZEITEN:

Dienstag	16.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 bis 19.00 Uhr

7000 Medien (Bücher, Hörbücher, CDs, DVDs, Zeitschriften) Ausleihgebühr: 15,00 Euro pro Jahr / Familie.

Tel.: 940016 | Freiburger Straße 2 | buecherei@voerstetten.de | www.buecherei.voerstetten.de



Wichtige Rufnummern - Bereitschaftsdienste

GEMEINDEVERWALTUNG

Gemeinde Vörstetten

Freiburger Straße 2

Tel.: **9400 0**

Fax: **9400 20**

E-Mail: gemeinde@voerstetten.de

Internet: www.voerstetten.de

Öffnungszeiten

Montag – Freitag 08:00 – 12:00 Uhr

Donnerstag 15:00 – 18:00 Uhr

sowie nachmittags nach telefonischer Vereinbarung.

Bürgermeister, Bausachen, Grundstücksangelegenheiten

Lars Brügger

E-Mail: bruegner@voerstetten.de

9400 12

Sekretariat, Bauverwaltung, Kinderbetreuung

Michaela Bierer

E-Mail: bierer@voerstetten.de

9400 11

Standesamt, Ordnungsamt, Bausachen, Rentensachen, Friedhofsverwaltung

Verena Spinner

E-Mail: v.spinner@voerstetten.de

9400 13

Verbrauchsabrechnung, Steuern, Amtsblatt, Grundbucheinsichtsstelle

Selina Hunn

E-Mail: hunn@voerstetten.de

9400 22

Bürgerbüro, Spenden, Gewerbe

Heidi Moser

E-Mail: moser@voerstetten.de

9400 15

Bürgerbüro, Verpachtung, Landwirtschaft, Hallenvergabe, Gewerbe

Petra Weiß

E-Mail: weiss@voerstetten.de

9400 14

Grundschule Vörstetten

51 35

Kindergarten Wirbelwind

35 05

Kindergarten Sonnenwinkel

47 75

Kinderkrippe Storchennest

946 39 80

Revierförster

Bernd Nold

Mobil

0172 740 56 99

Festnetz

07645 91 61 29

E-Mail: b.nold@landkreis-emmendingen.de

NOTRUF-/BEREITSCHAFTSDIENST

Notrufe

Polizei **110**

Polizeiposten Denzlingen **938 30**

Polizeirevier Waldkirch **07681 / 40740**

Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst

Feuerwehr **112**

Notruf-Fax **46 01 77**

(nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen)

Krankentransport **1 92 22**

Giftnotrufzentrale **0761 / 270 43 61**

Apotheken Notdienst

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08:30 Uhr – siehe Tagespresse

Ärztlicher Notfalldienst

116 117

Am Wochenende und an Feiertagen rund um die Uhr, an Werktagen 18:00 - 08:00 Uhr

Kostenfreie Onlinesprechstunden von niedergelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte unter 0711-96589700 oder docdirekt.de

Zahnärztlicher

Notfalldienst

01803 / 22255570

Notfallpraxis am

45 40

Kreiskrankenhaus Emmendingen

Gartenstraße 4

Montag, Dienstag, Donnerstag 19:00 – 22:00 Uhr

Mittwoch, Freitag 16:00 – 22:00 Uhr

Wochenenden, Feiertage 08:00 – 22:00 Uhr

Frau Dr. med. Kirsten Mössinger

88 202 88

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Hausärztliche Versorgung

Freiburger Straße 55, 79279 Vörstetten

Sprechzeiten:

Montag – Freitag 08:30 – 12:30 Uhr

Montag, Donnerstag 16:30 – 18:30 Uhr

Bitte Terminvereinbarung

Pfarrämter:

Evang. Pfarramt

22 63

Röm.-kath. Kirchengemeinde **07666- 91 13 30**

An der Glotter

info@an-der-glotter.de

www.an-der-glotter.de

Strom

Netze BW

Bezirkszentrum Bleibach **0800 / 3629477**

Gas

bn NETZE

Rohrbruch / Bauhof **08002 / 767 767**

0173 / 3471306

Fachstelle Sucht

933 58 90

Beratung, Behandlung, Prävention

Emmendingen, Hebelstr. 27

fs-emmendingen@bw-lv.de

Sprechstunden ohne Voranmeldung

Mittwoch 16-17 und Donnerstag 11-12 Uhr

PFLEGEDIENSTE

Kirchliche Sozialstation

7311

Elz/Glotter e.V.

Denzlingen, Eisenbahnstr. 14

Team West

9131360

Vörstetten, Grubstraße 6-8

Pflege zu Hause

90098-10

Pflege, Hauswirtschaft, Hausnotruf

Mobile Soziale Dienste

Nachbarschaftshilfe

9123456

Netzwerk von Mensch zu Mensch

Tagespflege „Zur Glockenblume“

8846299

Tagesbetreuung von 8:00 – 16:30 Uhr

DRK Nachbarschaftshilfe

5201

Daniela Hög

Vörstetter Miteinander e.V.

AG Bürger helfen Bürgern

M. Dieckmann

G. Henle

94 94 54

94 92 69

Hospizgruppe Denzlingen

3876

und Umgebung e.V.

Betreutes Wohnen

929 03 50

für alte Menschen in Gastfamilien

Herbstzeit gemeinnützige GmbH

im Landkreis Emmendingen

Kenzingen, Hürnheimweg 2

Pflegestützpunktes

451 30 91

Landkreises Emmendingen

Außensprechstelle Waldkirch-Kollnau

Bürgertreff Kollnau, Hildastraße 2a

Montag

10:00 – 15:00 Uhr

REDAKTIONSSCHLUSS

Amtsblatt Vörstetten

Dienstag, 10.00 Uhr

an_hunn@voerstetten.de

IMPRESSUM:

Herausgeber: Bürgermeisteramt, 79279 Vörstetten. Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Lars Brügger. Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de



Amtliche Bekanntmachungen

Grundsteuer

Zum 15.11.2020 wird die 4. Rate der Grundsteuer fällig. Es werden keine zusätzlichen Zahlungsaufforderungen zugestellt. Die Höhe der Rate können Sie Ihrem letzten Grundsteuerbescheid entnehmen.

Falls Sie keine Abbuchungsermächtigung erteilt haben sollten, bitten wir um zeitnahe Überweisung.

Für eine Überweisung machen wir auf die Kontoverbindungen im SEPA-Verfahren aufmerksam:

Sparkasse Freiburg – Nördl. Breisgau

Nr. 20021629, BLZ 680 501 01
IBAN DE75680501010020021629
BIC FRSPDE66XXX

Raiffeisenbank eG Gundelfingen

Nr. 2006600, BLZ 680 642 22
IBAN DE57680642220002006600
BIC GENODE61GUN

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Hunn (Tel.: 9400-22 oder per E-Mail hunn@voerstetten.de) gerne zur Verfügung.

Einladung zu öffentlichen Sitzungen

Zu den öffentlichen Sitzungen des Bauausschusses und des Gemeinderates Vörstetten am **Montag, 16. November 2020** sind interessierte Bürgerinnen und Bürger in die **Heinz Ritter-Halle in Vörstetten, Marchstraße 46 herzlich eingeladen:**

I. Bauausschuss, Beginn: 19:15 Uhr

Tagesordnung:

1. Errichtung einer Doppelhaushälfte als Einfamilienhaus mit Carport und Stellplatz, FN 3798/1, Reutener Straße 34
2. Errichtung einer Doppelhaushälfte als Einfamilienhaus mit Carport und Stellplatz, FN 3798, Reutener Straße 32
3. Verschiedenes, Fragen und Anregungen

II. Gemeinderat, Beginn: 19:30 Uhr

Tagesordnung:

1. Fragemöglichkeit für Zuhörer
2. Bestätigung der Niederschrift
3. Badenova AG & Co. KG – Kapitalerhöhung und Änderung des Gesellschaftervertrags
4. Bebauungsplan „Gehren/Schupfholz“ – 2. Offenlage
5. Feststellung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2019 und Feststellung der Lageberichte der Eigenbetriebe für das Wirtschaftsjahr 2019
6. Antrag auf Bezuschussung eines neuen Einsatzgruppenfahrzeugs für den DRK Ortsverein Vörstetten
7. Annahme von Spenden
8. Verschiedenes, Fragen und Anregungen
9. Fragemöglichkeit für Zuhörer

Ableseung des Hauptwasserzählers 2020

Neu in diesem Jahr: Kunden-Selbstablesung

Zur Ermittlung der aktuellen Zählerstände verschickt die Gemeinde Vörstetten in diesem Jahr erstmalig Selbstablesebriefe.

Die Selbstablesebriefe werden ab dieser Woche an alle Eigentümer und Hausverwaltungen verschickt. Wir bitten darum, die Zählerstände bis zum 03.12.2020 abzulesen und über folgende Möglichkeiten zu übermitteln:

- Antwortkarte (Postweg)
- Übermittlung via QR-Code
- Internet (www.voerstetten.de)

Corona-Hilfe:

Mehrwertsteuersenkung 2020

Seit dem 01.07.2020 wurde aufgrund von Corona die Mehrwertsteuer vorübergehend bis zum 31.12.2020 von 19 % auf 16 % und von 7 % auf 5 % gesenkt.

Da die Wasserlieferung erst mit Ablauf des jeweiligen Ablesezeitraums als ausgeführt zu behandeln ist, entsteht die Umsatzsteuer auf die **gesamte Jahresverbrauchsgebühr 2020** mit Ablauf des 31.12.2020. Folglich gilt also der am 31.12.2020 gültige Umsatzsteuersatz von **5 %** anstatt wie bisher 7%.

Damit dies auch für den Verbrauch zwischen Ableseung und dem 31.12.2020 berücksichtigt werden kann, werden die von Ihnen **abgelesenen Zählerstände auf den 31.12.2020 hochgerechnet.**

Vorsorglich möchten wir darauf hinweisen, dass nicht mitgeteilte Zählerstände automatisch von unserem System geschätzt werden.

Wir bedanken uns schon jetzt für Ihre Mithilfe.

Für Fragen steht Ihnen Frau Hunn, Tel. 07666/9400-22 gerne zur Verfügung.



Gemeindeverwaltungsverband
Denzlingen, Vörstetten und Reute

Zum 1. September 2021 bieten wir folgende Ausbildungsgänge an:

Fachinformatiker/in

Fachrichtung Systemintegration

Bachelorstudiengang „Public-Management“

Weitere Informationen zu den Ausbildungsstellen erhalten Sie auf unserer Homepage unter www.denzlingen.de unter der Rubrik Gemeinde Denzlingen-Arbeitgeber Gemeinde/GVV – Ausbildung/Studium bei der Gemeinde/GVV.



Unsere Jubilare

18.11.
Johann-Ottokarl Nehls
70 Jahre

Die Gemeinde gratuliert ihren Jubilaren,
auch denen die nicht genannt werden wollen,
recht herzlich und wünscht für die Zukunft alles Gute.



Fundsachen

Fundgegenstände online finden

Schauen Sie über unsere Homepage www.voerstetten.de auf den Link „Fundinfo“.

Dort können Sie alle in Vörstetten gemeldeten Fundgegenstände finden.

Da deutschlandweit fast 500 Gemeinden an diesem Online-service angebunden sind, können Sie auch weitere Gemeinden als Ausgangsort Ihrer Suchaktion eingeben. Mit etwas Glück finden Sie Ihren verlorenen Gegenstand wieder.

Verloren/Gefunden

Es wurde folgendes als Fundsache im Rathaus abgegeben:

- Jugendrad „prophete“, blau
- Mopedschlüssel

Diese Fundsache kann zu den üblichen Sprechzeiten im Rathaus abgeholt werden. Tel.: 07666/9400-14 oder 07666/9400-15
Meldet sich der Verlierer nicht, geht der Fundgegenstand nach 6 Monaten auf den Finder bzw. die Gemeinde über (bei Gegenständen unter 5,- € sofort)



Mitteilungen des Landratsamtes Emmendingen

Vortrag über Natursteine wird verschoben

Der letzte Vortrag im Rahmen der Vortragsreihe Kleindenkmale zum Thema „Natursteine“, der für Donnerstag, 19. November 2020 in der Emmendinger Steinhalle geplant war, wird verschoben. Grund sind die aktuellen infektionsschützenden Maßnahmen zur Eindämmung des Coronavirus, die die Bundes- und Landesregierung beschlossen haben. Diese untersagen Veranstaltungen, die der Unterhaltung dienen.

Das Kreisarchiv des Landratsamtes Emmendingen bittet um Verständnis. Sobald ein neuer Termin feststeht, wird dieser rechtzeitig bekannt gegeben.

Grünschnittplätze und Recyclinghöfe sind geöffnet

Die Grünschnittplätze und Recyclinghöfe im Landkreis Emmendingen sind während des bis Ende November geltenden Teil-Lockdowns unverändert geöffnet.

Es gelten die gewohnten Öffnungstage und üblichen Zeiten. Auf beiden Einrichtungen gilt eine Pflicht zum Tragen eines Mund-Nasenschutzes sowie die Einhaltung der Abstandsregeln. Die Abfallwirtschaft bittet um Verständnis, dass es durch den reglementierten Zutritt bei großem Andrang zu Wartezeiten kommen kann. Die Öffnungszeiten sind auf der Internetseite der Abfallwirtschaft unter www.landkreis-emmendingen.de aufgeführt.

Bürgerinformationsdienst beantwortet Fragen zu Corona

Das Landratsamt Emmendingen hat wegen der steigenden Anzahl von Anfragen zum Thema Corona den telefonischen Bürgerinformationsdienst für Bürgerinnen und Bürger wieder aufgenommen. Unter der Telefonnummer 07641 451 2222 ist der Bürgerinformationsdienst erreichbar. An sechs Tagen in der Woche geben dort eigens geschulte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Landratsamtes Auskünfte zu vielen allgemeinen Fragen zum Thema Corona, wie beispielsweise Quarantäne, Testmöglichkeiten oder zur aktuellen Corona-Verordnung. Der Bürgerinformationsdienst ist von Montag bis Freitag von 8:30 bis 12:30 Uhr und von 13:30 Uhr bis 16:00 Uhr erreichbar. Am Samstag sind die Telefone von 9:00 bis 13:00 durchgehend besetzt.



Deutsche Rentenversicherung

Einkünfte neben der Grundrente

Für die Berechnung der Grundrente wird das Einkommen neben der Rente geprüft. Dieses müssen die Rentnerinnen und Rentner jedoch grundsätzlich nicht an die Deutsche Rentenversicherung (DRV) melden. Zwischen den Finanzbehörden und der DRV wird dafür ein automatischer Datenaustausch neu eingerichtet.

Ausnahmen gibt es aber für Kapitalerträge oberhalb des Sparerpauschbetrages in Höhe von 801 Euro pro Person und für Einkünfte von Rentnerinnen und Rentnern,

die im Ausland leben. In diesen Fällen müssen die Rentnerinnen und Rentner innerhalb von drei Monaten nach Erhalt des Grundrentenbescheides ihre Kapitalerträge und Auslandseinkünfte selber an die DRV melden und entsprechende Nachweise vorlegen. Anschließend wird der Grundrentenzuschlag unter Berücksichtigung dieses Einkommens neu berechnet. Der automatische Datenabgleich zwischen Rentenversicherung und Finanzamt beziehungsweise die Eigenmeldung von Kapitalerträgen oder Auslandseinkünften wird einmal jährlich wiederholt. Damit können Änderungen jeweils für

die Zukunft eingerechnet werden. Darüber hinaus ist die DRV per Gesetz dazu aufgefordert, stichprobenartig etwaige Einkünfte zu kontrollieren.

Für weitere Informationen hat die DRV im Internet eine spezielle Themenseite rund um die Grundrente unter <http://www.deutsche-rentenversicherung.de/grundrente> eingerichtet. Dort finden Interessierte auch die Broschüre „Grundrente: Fragen und Antworten“ zum Herunterladen. Als Papierexemplar kann sie kostenlos unter der Telefonnummer 0721 825-23888 oder per E-Mail (presse@drv-bw.de) angefordert werden.



Volkshochschule

Mensch ärgere Dich nicht! Vom Umgang mit Ärger und Wut (17009)

Emmendingen, Familienzentrum, Rosenweg 3, Montag 16.11.2020, 19-20:30 Uhr

Medizintechnologie in der Pflege (300120)

Online-Portal, Online, , bequem bei Ihnen Zuhause, Do., 19.11.2020, 16:00 - 17:30 Uhr, kostenfrei.

Das kleine 1x1 der Babypflege (30602)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG, Fr., 20.11.2020, 18:00 - 20 Uhr

PowerPoint kompakt für den Büroalltag (52520)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008/UG, Fr., 20.11.2020, 16:30 - 19:30 Uhr

Dekorieren von Weihnachtskerzen für Kinder ab 7 Jahren (24642)

Emmendingen, VHS-Schulungszentrum,

Schwarzwaldstr. 3, Raum 2 (im Innenhof), Sa., 21.11.2020, 10:00 - 11:30 Uhr

Storytelling-Ein Schnupperkurs (22510)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 207/VHS-OG, Sa., 21.11.2020, 14 - 18 Uhr

Klimakommunikation (11570)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG, 1-mal dienstags, 18:00-21:00 Uhr, Beginn: 24.11.2020

Adventskranz in Makramee (24303)

Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Raum 2 (im Innenhof), Di., 24.11.2020, 17 - 21 Uhr

Wege in die Abstraktion- Wochenendkurs (23168)

Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Werkstatt, Fr., 27.11.2020, 17 - 20 Uhr, Sa., 28.11.2020, 10 - 18 Uhr

Achtsamkeitstraining mit körperorientierter Meditation-Zeit für mich selbst (31022)

Vörstetten, Roteux-Quartier, Am Roteux-Platz 2 A, Saal, 8-mal montags, 19:30-21:00 Uhr, Beginn: 30.11.2020

Das krisenfeste Fondsdepot (14001)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008/UG, 2-mal dienstags, 19:45-22:00 Uhr, Beginn: 15.12.2020

Technische Voraussetzungen für alle Onlineangebote: PC/Laptop mit Kamera und Mikrofon. Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: info@vhs-em.de Internet www.vhs-em.de.



Kirchliche Mitteilungen

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE VÖRSTETTEN/REUTE

Kirche – wo Glaube lebendig wird...

Gottesdienst zum Volkstrauertag

Herzliche Einladung zum Gottesdienst am kommenden Sonntag!

Der Gottesdienst am Volkstrauertag (Friedenssonntag) findet am 15.11.2020 von 10 bis 10:30 Uhr in frischer Luft beim Kriegerdenkmal auf dem Dorfplatz statt. Im Rahmen dieses Gottesdienstes findet in diesem Jahr auch das Gedenken anlässlich des Volkstrauertages statt.

Bitte beachten Sie die aktuellen Corona-Hygienerichtlinien, insbesondere dass während der gesamten Veranstaltungsdauer eine Mund-Nasenbedeckung getragen wird (auch im Freien!) und ein Abstand von 2 Metern eingehalten wird (außer bei Angehörigen desselben Haushaltes).

Der Gottesdienst finde auch bei Regenwetter im Freien statt.

Hausgottesdienste – der wöchentliche Mutmacher

Freitags liegen wie gewohnt Hausgottesdienste aus: bei den Abholstellen (Schaukästen Kirche und Gemeindehaus) und auf der Homepage oder sie werden auf Wunsch im Briefkasten eingeworfen.

Vorschau:

Gottesdienst am Ewigkeitssonntag mit Gedenken der Verstorbenen:

Der Gottesdienst mit dem Gedenken an die Verstorbenen dieses Kirchenjahres soll am 21.11.2020 auf dem Friedhof stattfinden. Den Gottesdienst wird eine Abordnung des Posaunenchores musikalisch mitgestalten.

Wir treffen uns bei der überdachten Halle. Dort feiern wir einen kurzen Gottesdienst (ca. 30 Minuten) und werden dabei unserer Verstorbenen gedenken. Anschließend besteht die Möglichkeit, zum Gedenken an unsere Lieben an der Osterkerze ein Grablicht zu entzünden.

Bitte beachten Sie auch hier die aktuellen Corona-Hygienerichtlinien (siehe oben). Der Gottesdienst finde auch bei Regenwetter auf dem Friedhof statt.

Vielen Dank für Ihre Spenden!

Vielen Dank für Ihre Spenden, die wir immer wieder in unseren digitalen Opferstock vorfinden. Unser Spendenkonto hat die IBAN: DE84 6805 0101 0011 1057 12 bei der Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau. Vielen Dank!

Bleiben Sie zuversichtlich! Wir bleiben verbunden!

„Die Hölle, das sind die anderen.“ schrieb der Philosoph Jean-Paul Sartre. Und in der Tat: Das, was Menschen anderen Menschen immer wieder antun, hat leider

Gottes oft diese Qualität, die man nur mit teuflisch oder höllisch umschreiben kann. Aber es gibt auch die umgekehrte Erfahrung: Die Schriftstellerin Luise Rinser widerspricht Sartre und schreibt: „Das Fehlen der anderen, das ist die Hölle. Die anderen, die sind nämlich das Leben.“ (Fließendes Licht – Ein Lesebuch, hg. von B. Snela und U. Zydek, München 1993, S. 96)

Und genau das erleben wir ja schon seit geraumer Zeit. Seit Beginn der Pandemie wird diese Erfahrung umschrieben mit „Social Distancing“. Dass wir uns von anderen fern halten müssen, fühlt sich oft genug so an, als würden die anderen komplett fehlen. Und in der Tat: unter diesem Fehlen der anderen leide ich. Und Sie vielleicht auch. Das ist kein Wunder. Wir sind soziale Wesen und auf Gemeinschaft hin geschaffen. Ein bisschen seine Ruhe haben, ist ja manchmal ganz angenehm, aber auf Dauer von allen getrennt sein? Auf Dauer ist das Hölle, Qual.

Umso wichtiger ist es, dass wir gerade im Lockdown den Kontakt halten. Den Spagat hinkriegen: Zwar die Distanz wahren, aber sie gleichzeitig überbrücken mit den Möglichkeiten, die uns bleiben: Liebevoller, kleine Gesten der Zuneigung. Ein Winken, das signalisiert: Ich nehme dich wahr. Ein Anruf. Ein Gruß.

Etwas anderes, was hilft, das ist, wenn es uns gelingt, die kleinen, schönen Dinge in unserem Alltag wahrzunehmen.

Luise Rinser schreibt weiter: „Endlich fliegt ein Vogel auf, ein schwarzer Pfeil schießt an meinem Fenster vorbei und streift ein Weidenbäumchen, das kurz erschauert. In der Nebelferne bellt ein heiserer Hund. Einen Augenblick zeigt sich mir das Leben. Vorübergehend. Aber schon bin ich voller Hoffnung. (...) Der Vogel hat nicht zu viel versprochen: Einige Minuten später hellt sich das Dunkel auf. Nicht um Vieles, aber das Wenige ist schon Trost.“ Solche tröstlichen und ermutigende Momente und solche Augenblicke, in denen Sie sich anderen über die Distanz hinweg nahe fühlen, die wünsche ich Ihnen immer wieder als Trost und Ermutigung! Bleiben Sie behütet, gesund und zuversichtlich!

Es grüßt Sie auch im Namen des Kirchengemeinderates ich herzlicher Verbundenheit.
Ihr Pfarrer Martin Haßler

Evangelisches Pfarramt Vörstetten
Tel.: 07666-2263 Fax: 07666-902429
e-mail: ev-kg-voerstetten@t-online.de

Pfr. Martin Haßler: Tel 07666/2263
oder e-mail: hmhassler@t-online.de
Homepage: www.kirche-voerstetten.de

Öffnungszeiten des Pfarramtes:
Dienstag von 9-13 Uhr und Donnerstag
von 14-18 Uhr. (derzeit leider für den Publikumsverkehr geschlossen, aber telefonisch erreichbar)

Termine mit Pfr. Haßler nach telefonischer Vereinbarung.



KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

Gottesdienste der Kirchengemeinde An der Glotter

Wir laden ein zu den Gottesdiensten:

Donnerstag 12.11.

D. St. Jakobus
18:00 Uhr Gebet um geistliche Berufe
18:25 Uhr Rosenkranz
19:00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag 13.11.

Glottertal
18:30 Uhr Gebet um geistliche Berufe
und Frieden in der Welt
19:00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag 14.11.

Reute
18:30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend

Sonntag 15.11.

Glottertal
8:45 Uhr Eucharistiefeier
D. St. Jakobus
10:30 Uhr Eucharistiefeier
mit Livestreamübertragung
Vörstetten
10:30 Uhr Eucharistiefeier
mit Verabschiedung der Gemeindegliedern
und Beauftragung der Kommunionhelferin Noemi Mächtel

Montag 16.11.

Glottertal
8:30 Uhr Morgengebete (Laudes)

Dienstag 17.11.

Heuweiler
18:30 Uhr Rosenkranz
19:00 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch 18.11.

D. St. Jakobus
14:00 Uhr ENTFÄLLT - Wortgottesdienst
mit Gedenken an die Verstorbenen
D. St. Josef
18:00 Uhr Eucharistische Anbetung
(bis 19:00 Uhr)

Donnerstag 19.11.

D. St. Jakobus
18:00 Uhr Gebet um geistliche Berufe
18:25 Uhr Rosenkranz
19:00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag 20.11.

Glottertal
18:30 Uhr Gebet um geistliche Berufe
und Frieden in der Welt
19:00 Uhr Eucharistiefeier
mitgestaltet von Kirchenchor-Schola

Volkstrauertag

2020

Herr, gib uns
deinen
Frieden...



Gottesdienst am Dorf- & Kirchplatz in Vörstetten

Sonntag 10 Uhr (Dauer ca. 30 Minuten)
(auch bei Regenwetter im Freien!)

Mit Gedenken beim Kriegerdenkmal
mit Bürgermeister Lars Brügner

Musik:

Urban Huber-Wölfe von Goschehobel

www.kirche-voerstetten.de

Pixabay.com

EVANGELISCHE
KIRCHENGEMEINDE
VÖRSTETTEN und REUTE

D. St. Georg
18:30 Uhr Taizé-Gebet

Samstag 21.11.
Glottertal
18:30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend

Sonntag 22.11.
Reute
8:45 Uhr Eucharistiefeier
D. St. Jakobus
10:30 Uhr Eucharistiefeier
mit Livestreamübertragung

Röm.-kath. Kirchengemeinde An der Glotter

St. Maximilian Kolbe Vörstetten
Geschäftsführendes Pfarrbüro
Berliner Straße 18, 79211 Denzlingen
Tel. 07666-911330

info@an-der-glotter.de
www.an-der-glotter.de

Öffnungszeiten:

montags	10:00 – 13:00 Uhr
dienstags	10:00 – 13:00 Uhr und 16:00 – 18:00 Uhr
mittwochs	10:00 – 13:00 Uhr
donnerstags	10:00 – 13:00 Uhr und 16:00 – 19:00 Uhr
freitags	10:00 – 13:00 Uhr und 16:00 – 18:00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie für **seelsorgliche Anliegen** ein Mitglied des Seelsorgeteams unter Tel. 07666-91133-28.



Sterndeuter*innen gesucht ...

Liebe Vörstetter*innen,

gemeinsam mit Euch wollen wir uns bis Weihnachten auf die Suche nach dem schönsten Weihnachtsstern machen.

Unter dem Motto „**Gottes Stern leuchte uns**“ möchten wir mit Euch ein großes Bild gestalten, das den Altarraum der Katholischen Kirche St. Maximilian ausfüllen soll. Dafür suchen wir kreative Vörstetter*innen jeden Alters!

Mitnehmen, gestalten, zurückbringen – wie geht's?

Weg zum Stern Nr. 1 - „Der geklebte Stern“: Ab sofort liegen in der Katholischen Kirche in Vörstetten (Im Brühl 10) Materialien und Beispiele aus. Wir laden jede*n kreative Sterndeuter*in ein, einen Stern zu basteln (falten, schneiden, kleistern, nähen...). Dieser soll auf ein blaues DIN A-4-Tonpapier geklebt werden, das in der Kirche zum Mitnehmen ausliegt. Wer Freude daran hat, noch mehr Sterne zu gestalten, darf diese gerne zusätzlich ohne Tonpapierhintergrund abgeben. Dann werden wir damit die Glasfront schmücken.

Weg zum Stern Nr. 2 – „Der abgebildete Stern“: Wer nicht kleben, basteln, schneiden möchte, aber wunderbar malen, zeichnen oder drucken kann, darf sich aus der täglich geöffneten Kirche ein weißes Tonpapier holen und darauf seinen Stern gestalten. Wir freuen uns über kräftige Farben, damit die Sterne auch mit Abstand zu bewundern sind.

Bitte schreibt auf die Rückseite Euren Namen und gebt die **Sterne bis zum 12. Dezember 2020** in der Katholischen Kirche ab. Dort steht ein Sternentisch bereit. Wir werden alle Sternbilder zu einem großen, gemeinsamen Altarbild zusammenfügen, das ab dem 20. Dezember in der Kirche zu sehen sein wird.

Wir freuen uns jetzt schon auf alle tollen Sternbilder!

Miriam Petersen & Birgitt Legrand & Barbara Schonhardt

Bei Fragen anrufen:

Miriam Petersen Tel. 2871 oder Birgitt Legrand Tel. 883260



Vereine & Institutionen



DRK ORTSVEREIN VÖRSTETTEN

Einkaufsservice des DRK im Zusammenhang mit der Ausbreitung des Corona-Virus

Der DRK-Ortsverein Vörstetten bietet in Zusammenarbeit mit der Gemeindeverwaltung Vörstetten einen Einkaufsservice für Lebensmittel und Artikel des täglichen Bedarfs an.

Das Angebot gilt für Menschen, die im Zusammenhang mit dem Corona-Virus unter

häuslicher Quarantäne stehen oder auf Empfehlung aufgrund eines Aufenthalts in einem Risikogebiet oder engem Kontakt mit Risikopersonen ihre Wohnung nicht verlassen können und keine familiäre oder sonstige Unterstützung haben.

Ehrenamtliche Mitarbeiter des DRK Ortsvereine werden die Einkäufe ausliefern. Die Einkäufe werden vor der Haus- oder Wohnungstür abgestellt und es erfolgt eine telefonische Information, dass die Ware angeliefert wurde. Die ehrenamtlichen Mitarbeiter warten dann in angemessenem Abstand bis die Einkäufe von

der jeweiligen Person aufgenommen werden.

Ein Kassenbon/Lieferschein bzw. die Rechnung wird den Einkäufen beigelegt. Der Rechnungsbetrag ist dann an die angegebene Bankverbindung zu überweisen.

Hier können Sie Ihre Bestellung aufgeben: Vörstetten und Schupfholz:

Tel.: 07666/ 94000

E-Mail:

gemeindeverwaltung@voerstetten.de

Rufen Sie an - wir helfen gerne!

Ihr Ortsverein Vörstetten



VFR VÖRSTETTEN E.V.

JHV des VfR entfällt!

Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder des VfR, aufgrund der aktuellen Pandemie und ihrer Entwicklung haben wir uns entschie-

den, die **für den 20.11.2020** angekündigte Mitgliederversammlung abzusagen und hoffen, diese im Frühjahr 2021 entsprechend durchführen zu können.

Wir wünschen Ihnen allen eine besinnliche Adventszeit!

Blieben Sie gesund!



Interessantes und Wissenswertes

Sozialstation bittet um Hilfe für Madagaskar

Unsere Mitarbeiterin Frau Fidy Zafy stammt aus Madagaskar, einem der ärmsten Länder der Welt.

Bereits vor der Corona-Krise hatte es Hilfe dringend nötig. Jetzt aber hat sich die Situation dramatisch verschlimmert. Krankheiten und Hunger gehören vielerorts zum täglichen Leben.

Es gibt in Madagaskar kein funktionierendes staatliches Gesundheitswesen. Krankenkassen sind unbekannt.

Das bedeutet: Jeder Kranke muss die benötigten Medikamente aus eigener Tasche bezahlen. Das war vor der Krise schon sehr schwer, jetzt ist es fast unmöglich.

Die Solidarität innerhalb der Familien und auch von Dorfgemeinschaften ist zwar groß – aber auch sie stößt an ihre Grenzen.

Unsere Mitarbeiterin Frau Zafy ist im armen Süden Madagaskars geboren und aufgewachsen und unterstützt aus der Ferne die armen Familien in der Heimat mit dem Kauf von Lebensmitteln und Medikamenten.

Bitte helfen Sie uns, die Situation der Familien in Süd-Madagaskar zu verbessern. Bereits für 30 € können wir 50 kg Reis kaufen. Das sichert einen Monat lang die Ernährung einer Familie. Darüber hinaus kaufen wir Öl, Zucker, Bohnen, Waschpulver und Medikamente für die Grundbedürfnisse der Menschen.

Spendenkonto der Sozialstation: Volksbank Breisgau Nord e.G. IBAN: DE35 6809 2000 0060 2222 07

Verwendungszweck: Madagaskar

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!



WIR STELLEN EIN:

Assistenz für Buchhaltung in Teilzeit (m/w/d)



für unseren Standort in Vörstetten auf 450 Euro-Basis.

Wir bieten Ihnen interessante Aufgaben in einem sympathischen Team bei einem der weltweit führenden unabhängigen Unternehmen für erneuerbare Energien.

Für unsere Buchhaltung suchen wir Verstärkung.

Ihre Aufgaben

- Vorbereitende Buchhaltung für das Steuerbüro, wie die Prüfung, Erfassung und Kontierung der Eingangsrechnungen sowie Klärung der Buchhaltungskonten
- Mithilfe in der Debitoren- und Kreditorenpflege
- Unterstützung in der Abwicklung laufender Buchhaltung im klassischen und elektronischen Verfahren

Ihr Profil

- Mehrjährige Berufserfahrung im genannten Bereich, idealerweise Erfahrung in der Finanzbuchhaltung
- sehr gute MS-Office Anwenderkenntnisse, idealerweise Erfahrung in DATEV Unternehmen online,
- gute Deutschkenntnisse, Englischkenntnisse sind erwünscht
- selbstständige, strukturierte und sorgfältige Arbeitsweise
Verantwortungsbewusstsein

Wir bieten Ihnen

- flexible Arbeitszeiten
- familienfreundliches Unternehmen

Interesse geweckt? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung mit Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins.

Kontakt

RES Deutschland GmbH | Reutener Straße 18 | 79279 Vörstetten
jobs.Germany@res-group.com

LERNBAR

Nachhilfe in
BAHLINGEN
www.lernbar.de

Wir kaufen Grundstücke, Abbruch- objekte und Mehrfamilienhäuser.

Als Bauträger und Investor sind wir ständig auf der Suche nach passenden Immobilien und Grundstücken in der Region. Wir projektieren und bebauen Grundstücke bereits seit 45 Jahren mit Begeisterung. Gerne beraten wir Sie unverbindlich. Eine vertrauensvolle Abwicklung ist selbstverständlich.

Ihr Ansprechpartner: Alexander Vonalt

a.vonalt@allgeier-wohnbau.com

www.allgeier-wohnbau.com

Tel.: 0761 - 592050

ALLGEIER WOHNBAU GMBH & CO KG

Gewerbestraße 75, 79194 Gundelfingen

Wir geben nicht auf...
auf diese Weise ein erschwingliches

Haus/Eigentumswohnung (ab 4 Zimmer)

idealerweise mit Garten zu finden.

Falls Sie Ihr Haus/Eigentumswohnung verkaufen möchten (bis 500.000 €) oder einen Hinweis haben, der zu einem Kaufvertrag führt, belohnen wir dies mit einer „Vermittlungsprämie“ von 1.000 €.

E-Mail: Haussuche-Suedbaden@gmx.de, Mobil: 0162-175 50 48

EINE APP DIE BEGEISTERT!

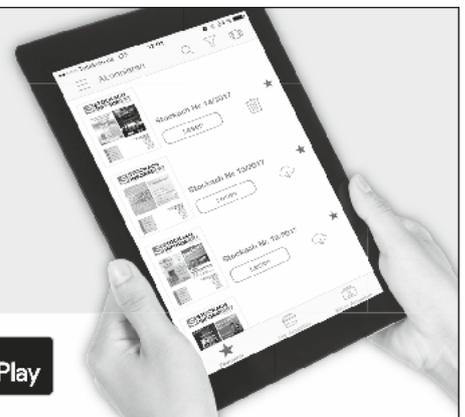
Sie lieben Apps, darum verfügt „My eBlättle“
über viele nützliche Funktionen.

Zu ihrem Print-Heimatblatt können Sie ab sofort auch das digitale Heimatblatt lesen. Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.

Laden im
App Store

JETZT BEI
Google Play





BADEPARADIES
SCHWARZWALD
Titisee



Die perfekte *Geschenkidee*

Erholung & Entspannung
verschenken für

Wellness & Gesundheit
verschenken für

*Genuss*MENSCHEN

- Eintritt für das Erholungsparadies PALMENOASE
- inkl. Wohlfühl-Liege

ab 33 €

*Sauna*GENIESSER

- Eintritt für die SPA- & Saunawelt PALAIS VITAL
- inkl. Wohlfühl-Liege

ab 43 €

www.badeparadies-schwarzwald.de





Ihre Immobilienexperten in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

GARANT
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70
freiburg@garant-immo.de
www.garant-immo.de



Foto: Jan Potentes, Satz: IZZ

KZVBW Kassenzahnärztliche Vereinigung Baden-Württemberg

LANDESZAHNÄRZTEKAMMER
BADEN-WÜRTTEMBERG
LZK Körperschaft des öffentlichen Rechts

Die Zahnärztinnen und Zahnärzte sind auch in Coronazeiten für Sie da.

Gesundheitsvorsorge ist wichtig – Schäden vermeiden

Nach Bestätigung der Weltgesundheitsorganisation (WHO)* vom 3. August 2020 können Termine in Zahnarztpraxen aufgrund der hohen Hygienestandards in Deutschland problemlos wahrgenommen werden.

Verschieben Sie deshalb Ihre Vorsorgeuntersuchungen und Behandlungen in den Zahnarztpraxen nicht, denn dies kann bleibende Schäden für Ihre Mundgesundheit haben.

Dank hoher Hygienestandards sind Vorsorgeuntersuchungen und Behandlungen in Zahnarztpraxen in Deutschland sicher.

*Considerations for the provision of essential oral health services in the context of COVID-19- Interim guidance, 3. August 2020



**S' Blättle
immer
dabei!**

Erhältlich im
App Store

APP ERHÄLTLICH BEI
Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
www.primo-stockach.de • www.myelblättle.de

PRIMO
Verlag | Druck | Service

IST DAS KUNST ODER „MUSS“ DAS WEG?

„Ein Sachbuch für Alle, ganz besonders aber für Künstler, Kunstinteressierte, und vor allem auch Kommunalpolitiker/innen und kommunalpolitisch Interessierte“.

Außer im Buchhandel auch beim Autor persönlich erhältlich. Auf Wunsch signiert und mit kurzem Text.

www.antonknapp.de

Dold Verlag
156 Seiten, 19,80€
ISBN 978-3-948461-00-3





**Ihr Ansprechpartner
für anspruchsvolle
Immobilien**

Thomas Zumieden
STAUSS & PARTNER Immobilien und Consulting
Alte Bundesstraße 25 | 79194 Gundelfingen
Telefon 0761 6006316-0 | stauss-immobilien.de





LBS
Ihre Baufinanzierer!

LBS in Emmendingen
Michael.Kohnert@LBS-SW.de
Ilenia.Beck@LBS-SW.de

Michael Kohnert
Tel. 07641 962660-14

Ilenia Beck
Tel. 07641 962660-11

Nachhilfe
Kl. 4 bis zum Abi
Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601



STEINSCHLAG?
WIR SIND AUTOGLAS!

WWW.B3AUTOGLAS.DE  

FISCHERINSEL 1 • 79227 SCHALLSTADT • TEL.: 07664 / 6135386
HAUPTSTR. 15 • 79336 HERBOLZHEIM • TEL.: 07643 / 9370929




Wiedereröffnung

Liebe Kunden und Kundinnen,

wir laden Sie herzlich zu unserer
Adventsausstellung am **Samstag** den
14.11.2020 von **09:00 - 18:00 Uhr** ein.
Wie in den vergangenen Jahren
erwartet Sie eine große Auswahl an
hochwertigen Topfpflanzen.
Entdecken Sie außerdem unsere neue
Floristik- und Dekoecke. Wir freuen uns,
diesen Neustart mit Ihnen zu feiern.

 Ihre Gärtnerei Kölblin

Gärtnerei Kölblin
Grubstraße 14
79279 Vörstetten

07666 5301
0171 4327664
info@gaertnerei-koelblin.de

Gutschein
für eine kleine
Überraschung

nur am 14.11.2020 gültig

Die allgemeinen Corona-Hygieneregeln werden zu Ihrer Sicherheit selbstverständlich eingehalten!

NICHT VERPASSEN! ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE AUSGABE VÖRSTETTEN:
mittwochs um 09:00 Uhr an anzeigen@primo-stockach.de

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihr Anzeigenauftrag spätestens **donnerstags in der Vorwoche um 9 Uhr** im Primo Verlag eingehen.

